联合国 A/67/946

大会

Distr.: General
29 July 2013
Chinese
Original: English

第六十七届会议

议程项目 83

国内和国际的法治

2013 年 7 月 22 日委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团给秘书长的普通照会

委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团以南方共同市场临时主席的名义向尊敬的联合国秘书长潘基文致意，并提及 2013 年 7 月 12 日在蒙得维的亚举行的共同市场理事会第四十五次会议。

为此，委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团以共同市场成员国的名义，向你转递上述会议通过的关于反对美国在本区域国家进行间谍活动的决定（见附件）。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团并以南方共同市场成员国的名义请求秘书长做出安排，把本普通照会及其附件作为议程项目 83 的文件分发，供联合国会员国参考。

13-41106 (C) 310713 010813

请回收

2013 年 7 月 22 日委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团给秘书长的普通照会的附件

［原件：西班牙文］

关于反对美国在本区域国家进行间谍活动的决定

阿根廷共和国总统、玻利维亚多民族国总统、巴西联邦共和国总统、乌拉圭东岸共和国总统、委内瑞拉玻利瓦尔共和国总统，2013 年 7 月 12 日在乌拉圭东岸共和国蒙特维的亚在南方共同市场成员国首脑会议的框架内举行会议。

谴责美利坚合众国情报机构在本区域国家进行的间谍活动。

坚决反对在本区域国家截取电信信息和从事间谍活动，认为这种行为侵犯了我们国家公民的人权、隐私权和信息权，并认为这种无法接受的行为侵犯了我们国家的主权，破坏了国家之间的正常关系。

认为应该采取协调行动在区域一级应对这一问题。

决定：

共同确保南方共同市场成员国的网络安全，认为这是捍卫我们国家主权的基本行动。

要求对上述行动负责的人员立即停止这种行动，并对行动的动机和后果作出解释。

强调预防犯罪和制止包括恐怖主义在内的跨国犯罪必须遵循法制并恪守国际法。

在相关多边机构推动采取以网络安全为重点的因特网管理规则，以逐步通过各种准则，确保通信得到充分保护，特别是为了维护国家主权和个人隐私权。

表示全面声援本区域内外沦为这种行动受害者的所有国家。

推动成员国外交部共同向联合国秘书长通报情况，并请求在多边一级建立预防和制裁机制。

指示成员国代表团在即将举行的联大会议期间就此共同提出正式请求。

请阿根廷共和国将这一问题提交安全理事会审议。

商定与南美洲防务委员会及南美洲基础设施和规划委员会成立协调工作组，提高我们国家的电信安全程度，并减少对外国技术的依赖。

2013 年 7 月 12 日，蒙特维的亚